

FOR CAR USE ONLY/NUR FÜR AUTOMOBILGEBRAUCH/POUR APPLICATION AUTOMOBILE
UNIQUEMENT/SOLO PARA USO EN AUTOMÓVILES/PER IL SOLO UTILIZZO IN AUTOMOBILE



Premium Multi Media System
iLX-702LEON
SEAT Leon (5F)



EN

DE

FR

ES

IT

Installation Manual
Einbauanleitung
Manuel d'installation
Manual de instalación
Manuale di installazione

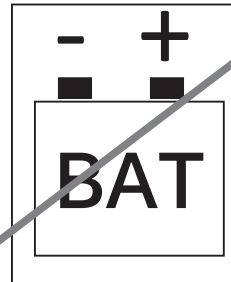
EN Disconnection of battery

DE Trennen der Batterie vom Stromnetz


FR Déconnexion de la batterie

ES Desconexión de la batería

IT Distacco della batteria




EN

 **WARNING:** Make sure to disconnect the cable from the negative battery terminal before proceeding. Follow car manufacturer's guidelines.


DE

 **WARNUNG:** Entfernen Sie das Kabel vom Minuspol der Batterie, bevor Sie fortfahren. Befolgen Sie die Vorgaben des Fahrzeugherstellers.


FR

 **AVERTISSEMENT:** N'oubliez pas de débrancher le câble de la borne négative de la batterie avant toute intervention. Respectez les directives du constructeur de la voiture.

ES

 **ADVERTENCIA:** Antes de proceder, asegúrese de desconectar el cable del terminal negativo de la batería. Siga las instrucciones del fabricante del coche.

IT

 **AVVERTENZA:** Prima di procedere, scollegare il cavo dal terminale negativo della batteria. Attenersi alle istruzioni del costruttore del veicolo.

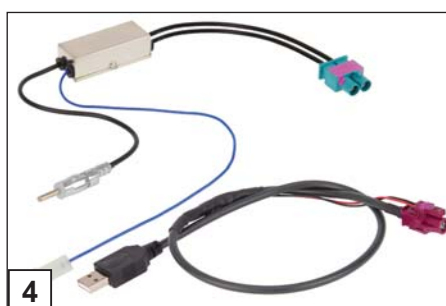
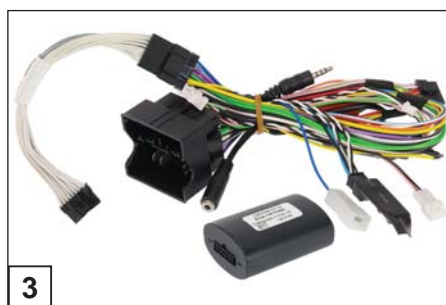
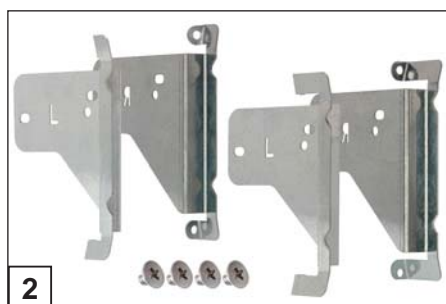
EN Parts List

DE Teileliste

FR Liste de pièces

ES Lista de piezas

IT Elenco dei componenti



EN

1. Facia Plate
2. Bracket for AV-Unit
3. Power Harness with CAN Interface
4. Antenna Adapter, USB Cable

DE

1. Frontblende
2. Halterung für AV-Gerät
3. Stromversorgungskabelbaum mit CAN-Interface
4. Antennenadapter, USB Kabel

FR

1. Facia Plate
2. Support de l'ensemble AV
3. Faisceau d'alimentation avec interface CAN
4. Adaptateur d'antenne, Câble USB

ES

1. Facia Plate
2. Soporte para la unidad AV
3. Arnés de alimentación con interfaz CAN
4. Adaptador de antena, Cable USB

IT

1. Facia Plate
2. Staffa per unità AV
3. Cablaggio di alimentazione con interfaccia CAN
4. Adattatore antenna, Cavo USB

EN Required Tools

DE Benötigte Werkzeuge

FR Outils nécessaires

ES Herramientas necesarias

IT Attrezzi necessari



EN

1. Universal Radio Removal Tool
2. Torx 20 Screwdriver
3. Torx 25 Screwdriver
4. PH2 Screwdriver
5. Plastic Wedge

DE

1. Universal Radioausbauwerkzeug
2. Torx 20 Schraubendreher
3. Torx 25 Schraubendreher
4. PH2 Schraubendreher
5. Kunststoff-Montagekeil

FR

1. Crochets de retrait
2. Tournevis Torx 20
3. Tournevis Torx 25
4. Tournevis PH2
5. Coin en plastique

ES

1. Llaves de extracción de radios
2. Destornillador Torx 20
3. Destornillador Torx 25
4. Destornillador PH2
5. Cuña de plástico

IT

1. Chiavi di estrazione radio
2. Cacciavite Torx 20Cacciavite Torx 20
3. Cacciavite Torx 25
4. Cacciavite PH2
5. Cuneo di plastica

EN Removal of OEM Unit
(1-4)

DE Ausbau der OEM-Einheit
(1-4)

FR Dépose de l'ensemble OEM
(1-4)

ES Retirada de la unidad del
fabricante original del equipo (1-4)

IT Rimozione dell'unità OEM
(1-4)



EN

1. Remove the faceplate.
2. Use the radio removal keys to pull the display out.
3. Remove the unit. In case of the facelift model, remove the air vents including the radio, than remove the unit from the air vents cover.
4. Remove the four screws, they are needed later to fix the AV Unit.

DE

1. Entnehmen Sie die Blende.
2. Verwenden Sie die Radio-Auszehwerkzeuge um das Display herauszuziehen.
3. Entnehmen Sie das Radio. Bei Facelift Modellen entfernen Sie die Lüftungseinheit mit dem Radio. Entnehmen Sie das Radio aus dem Lüftungsrahmen.
4. Drehen Sie die vier Schrauben heraus, Sie benötigen diese später für die Befestigung der AV-Einheit.

FR

1. Retirez la façade plastique.
2. Insérez les crochets de retrait dans les fentes respectives et tirez l'écran vers l'extérieur.
3. Retirez l'écran. Dans le cas d'un véhicule après Facelift, retirez d'abord les événements de ventilation fixés avec l'écran puis séparer l'écran des événements.
4. Retirez et conservez les 4 vis, ils seront nécessaires pour l'installation de l'auto-radio Alpine.

ES

1. Retire la cubierta frontal de la radio original.
2. Inserte las llaves de extracción en las ranuras respectivas y saque la pantalla.
3. Retire la unidad. En el caso del modelo con facelift, retire las rejillas de ventilación además de la radio.
4. Retire los cuatro tornillos, se necesitarán más tarde para fijar la unidad AV.

IT

1. Rimuovere la mascherina.
2. Inserire le chiavi di estrazione nelle rispettive sedi, quindi sfilare il display.
3. Rimuovere l'unità radio. Per i modelli con Facelift rimuovere anche le bocchette di aereazione che includono la radio, infine rimuovere quest'ultime dall'unità.
4. Rimuovere le quattro viti, che saranno necessarie poi per fissare l'unità Audio Video Alpine.

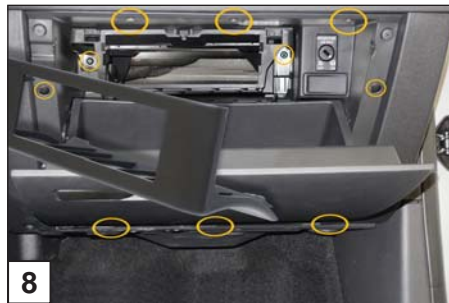
EN Removal of OEM Unit
(5-8)

DE Ausbau der OEM-Einheit
(5-8)

FR Dépose de l'ensemble OEM
(5-8)

ES Retirada de la unidad del
fabricante original del equipo (5-8)

IT Rimozione dell'unità OEM
(5-8)



EN

5. Open the glove box.
6. Use the VAG radio removal keys to remove the disc drive.
7. Remove the connectors from the disc drive.
8. Remove the screws for take out the glove box.

DE

5. Öffnen Sie das Handschuhfach.
6. Verwenden Sie die VAG-Radio-Ausziehwerkzeuge, um das CD-Laufwerk zu entfernen.
7. Entfernen Sie die Stecker des CD-Laufwerks.
8. Entfernen Sie die Schrauben um das Handschuhfach zu entnehmen.

FR

5. Ouvrez la boîte à gants.
6. Utilisez les crochets VAG de retrait de la radio pour déposer le lecteur de disques.
7. Déposez les connecteurs du lecteur de disques.
8. Retirez les Vis pour démonter la Boîte à gants.

ES

5. Abra la guantera.
6. Utilice las llaves de extracción de radios VAG para extraer la unidad de disco.
7. Retire los conectores de la unidad de disco.
8. Retire los tornillos para sacar la guantera.

IT

5. Aprire il vano portaoggetti.
6. Utilizzando le chiavi di estrazione della radio, rimuovere l'unità disco.
7. Rimuovere i connettori dall'unità disco.
8. Rimuovere le viti del cassetto portaoggetti.

EN Wiring
(1-4)

DE Verkabelung
(1-4)

FR Câblage
(1-4)

ES Cableado
(1-4)

IT Cablaggio
(1-4)



EN

1. Remove the glove box.
2. USB adapter.
3. Original USB and AUX socket with USB retention cable.
4. Remove the cover of the climate control panel with a plastic wedge.

DE

1. Entfernen Sie das Handschuhfach.
2. USB Adapter.
3. Originale USB- und AUX-Buchse mit USB-Einbaukabel.
4. Entfernen Sie mit einem Kunststoff-Montagekeil die Blende des Klimabedienteils.

FR

1. Démontez la boîte à gants
2. Câble USB.
3. Prise USB/AUX d'origine avec câble de connexion USB.
4. Déposez le panneau de commande de climatisation au moyen d'une clavette en plastique.

ES

1. Retire la guantera.
2. Cable USB.
3. Tomas USB y AUX originales con cable USB con retención.
4. Retire la cubierta del panel del climatizador con la cuña de plástico.

IT

1. Rimuovere il cassetto portaoggetti.
2. Cavo USB.
3. Presa USB e AUX originale con cavo di bloccaggio USB.
4. Rimuovere la copertura del pannello del climatizzatore col cuneo in plastica.

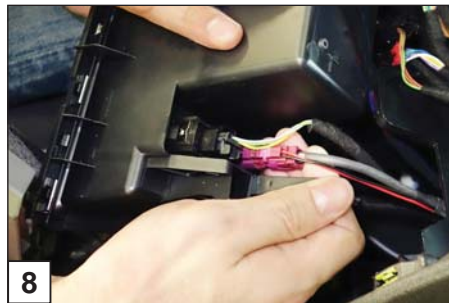
EN Wiring
(5-8)

DE Verkabelung
(5-8)

FR Câblage
(5-8)

ES Cableado
(5-8)

IT Cablaggio
(5-8)



EN

5. Remove the clima panel and disconnect all connectors.
6. Remove the gear shift bag.
7. Remove the tray.
8. Disconnect the original USB adapter and connect the supplied USB adapter to the USB/ AUX IN port.

DE

5. Nehmen Sie das Klimabedienteil ab und entfernen Sie alle Stecker.
6. Entfernen Sie den Schaltknäufel.
7. Entnehmen Sie das Ablagefach.
8. Stecken Sie den originalen USB Adapter ab und verbinden Sie den mitgelieferten USB Adapter mit der USB/ AUX IN Buchse.

FR

5. Retirez le panneau de commande de climatisation et débranchez toutes les prises.
6. Retirez le cache du levier de vitesse.
7. Retirez le Vide-poche.
8. Déconnectez le port USB d'origine et connectez l'adaptateur USB/AUX fourni.

ES

5. Retire el climatizador y desconecte los conectores.
6. Retire la funda del cambio de marchas.
7. Retire la bandeja.
8. Desconecte el adaptador USB original y conecte el adaptador USB suministrado a la entrada USB / AUX IN.

IT

5. Rimuovere i comandi del climatizzatore e staccare tutti i connettori.
6. Rimuovere la cuffia del cambio.
7. Rimuovere il cassettino portaoggetti.
8. Disconnettere l'adattatore USB originale, e connettere l'adattatore fornito, alla porta USB/AUX IN.

EN Wiring
(9-12)

DE Verkabelung
(9-12)

FR Câblage
(9-12)

ES Cableado
(9-12)

IT Cablaggio
(9-12)



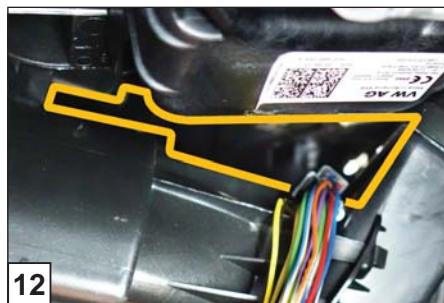
9



10



11



12

EN

9. Power harness for AV Unit.
10. Position behind the glove box, for implementation the AV harness.
11. Position for AV Harness.
12. Position for AV unit (close up view).

DE

9. Kabelbaum für die AV-Einheit.
10. Position hinter dem Handschuhfach, für die Kabeldurchführung des AV-Kabelbaums.
11. Position für AV-Kabelbaum.
12. Position für AV-Kabelbaum (Nahansicht).

FR

9. Faisceau d'alimentation de l'autoradio.
10. Position derrière la boîte à gants, pour implémentation du faisceau de l'autoradio Alpine.
11. Position du Faisceau.
12. Position du Faisceau (zoom).

ES

9. Cableado de alimentación de la unidad AV.
10. Ubicación recomendada para el cableado de la unidad AV, detrás de la guantera.
11. Posición del cableado de la unidad AV.
12. Posición del cableado (Vista de cerca).

IT

9. Cablaggio per l'alimentazione dell'unità Audio Video.
10. Posizione dietro il cassetto portaoggetti, per l'implementazione del cablaggio Audio Video.
11. Posizione del cablaggio Audio Video.
12. Posizione dell'unità Audio Video (ingrandimento).

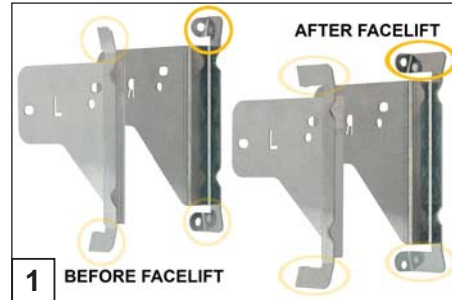
EN Preparation of the AV Unit
(1-4)

DE Vorbereitung des AV Geräts
(1-4)

FR Préparation de l'ensemble AV
(1-4)

ES Preparación de la unidad AV
(1-4)

IT Preparazione dell'unità AV
(1-4)



EN

1. AV Unit metal brackets. (short fixing holders = before facelift, long fixing holders = after facelift)
2. Mount the left bracket marked ‚L‘ with 2 screws to the left side of the AV unit.
3. Mount the right bracket marked ‚R‘ with 2 screws to the right side of the AV unit.
4. The AV unit is ready for install.

DE

1. AV-Einheit Metallhalter. (kurze Befestigungsaufnahme = vor Facelift, lange Befestigungsaufnahme = nach Facelift)
2. Befestigen Sie den linken Halter, markiert mit „L“ an der linken Seite der AV-Einheit.
3. Befestigen Sie den rechten Halter, markiert mit „R“ an der rechten Seite der AV-Einheit.
4. Die AV-Einheit ist für den Einbau bereit.

FR

1. Supports de fixation de l'autoradio (pattes courtes: avant facelift, pattes longues: après facelift).
2. Avec 2 vis, montez le support gauche „L“ sur le côté gauche de l'autoradio.
3. Avec 2 vis, montez le support droit „R“ sur le côté droit de l'autoradio.
4. L'autoradio est prêt à être installé.

ES

1. Soportes de metal de la unidad AV. (Soportes de fijación cortos = antes del facelift, soportes largos = después del facelift).
2. Monte el soporte izquierdo „L“ con 2 tornillos en el lado izquierdo de la unidad AV.
3. Monte el soporte derecho „R“ con 2 tornillos en el lado derecho de la unidad AV.
4. La unidad AV está preparada para ser instalada.

IT

1. Staffe in metallo (Fissaggio corto = modello prima del Facelift, Fissaggio lungo = dopo il Facelift).
2. Fissare la staffa sinistra „L“ utilizzando 2 viti sul lato sinistro dell'unità radio.
3. Fissare la staffa destra „R“ utilizzando 2 viti sul lato destro dell'unità radio.
4. L'unità Audio Video è pronta per l'installazione.

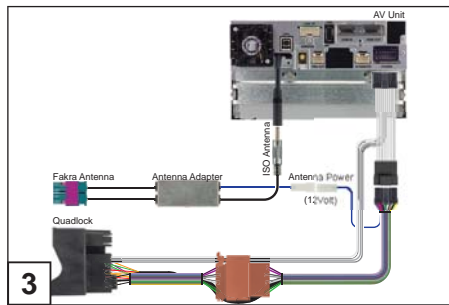
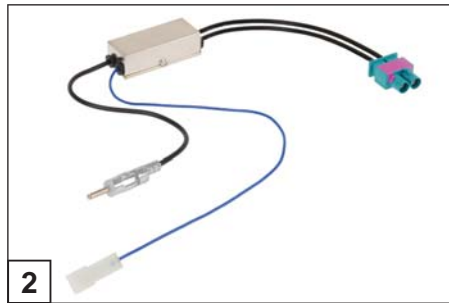
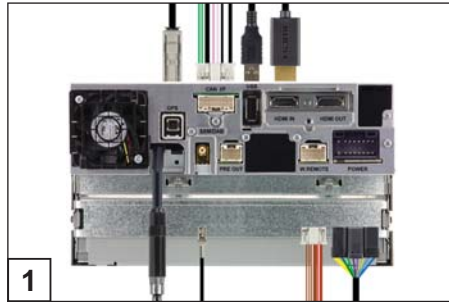
EN Connecting the AV Unit
(1-4)

DE Anschließen des AV-Geräts
(1-4)

FR Raccordement de l'ensemble
AV (1-4)

ES Conexión de la unidad AV
(1-4)

IT Connessione dell'unità AV
(1-4)



EN

1. Connect the car specific harness to the AV unit.
2. Phantom Antenna adapter.
3. Antenna connection diagram.
4. Attach the Quadlock connector with the vehicle's radio connector.

DE

1. Verbinden Sie den fahrzeugspezifischen Kabelbaum mit der AV-Einheit.
2. Phantom-Antennenspeise-Adapter.
3. Antennen-Anschluss Diagramm.
4. Verbinden Sie die Quadlock-Buchse mit dem werksseitigen Radiostecker.

FR

1. Raccordez le faisceau à l'autoradio.
2. Adaptateur Antenne Phantom.
3. Diagramme de connection de l'antenne.
4. Fixez le connecteur Quadlock au connecteur de l'autoradio du véhicule.

ES

1. Conecte el arnés específico del coche a la unidad AV.
2. Adaptador de antena Phantom.
3. Diagrama de conexión.
4. Unir el conector Quadlock al conector original de la radio del vehículo.

IT

1. Collegare il cablaggio specifico per il veicolo all'unità AV.
2. Adattatore Antenna Phantom.
3. Schema di connessione antenna.
4. Fissare il connettore Quadlock al connettore radio del veicolo.

EN Integration of iLX-702LEON
(1-4)

DE Integrieren des iLX-702LEON
(1-4)

FR Intégration de l'iLX-702LEON
(1-4)

ES Integración del iLX-702LEON
(1-4)

IT Integrazione dell'unità iLX-
702LEON
(1-4)



EN

1. Insert the AV unit to the radio cage.
2. Attach the AV unit with 4 screws.
3. Position of the four screws.
4. Attach the original Seat faceplate to the AV unit.

DE

1. Schieben Sie das AV-Gerät in die Radioaufnahme.
2. Verschrauben Sie das AV-Gerät mit 4 Schrauben.
3. Position der vier Schrauben.
4. Befestigen Sie die Original Seat Frontblende am AV-Gerät.

FR

1. Introduisez l'autoradio dans son emplacement.
2. Fixez l'autoradio au moyen de 4 vis.
3. Position des 4 vis.
4. Fixez la façade d'origine de Seat sur l'autoradio.

ES

1. Introduzca la unidad AV en la carcasa de la radio.
2. Fije la unidad AV con 4 tornillos.
3. Ubicación de los 4 tornillos.
4. Fije el embellecedor frontal original de Seat a la unidad AV.

IT

1. Inserire l'unità AV nella gabbia della radio.
2. Fissare l'unità AV con 4 viti.
3. Posizione delle 4 viti.
4. Posizionare la mascherina originale Seat sull'unità.

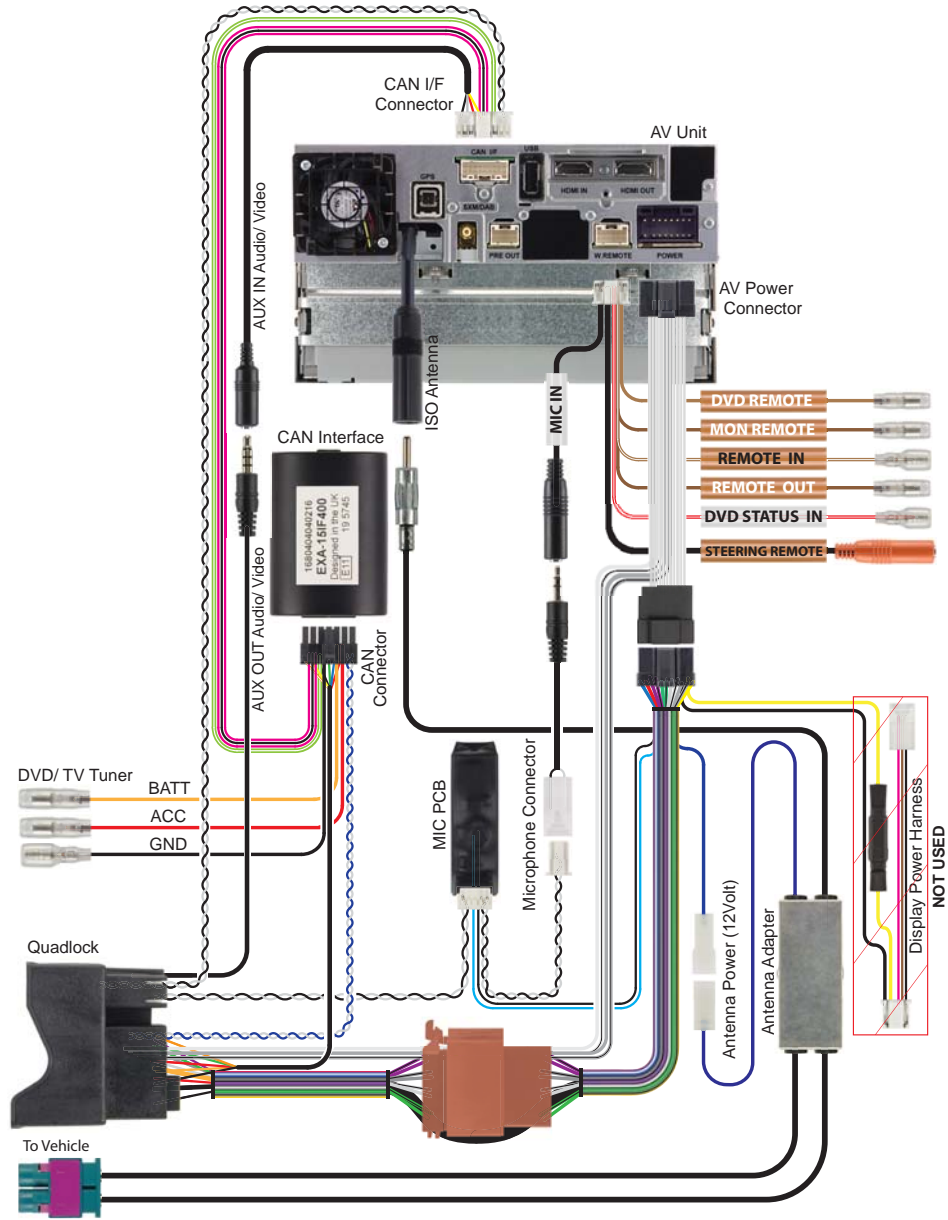
EN	Connections
-----------	--------------------

DE	Anschlüsse
-----------	-------------------

FR	Raccordements
-----------	----------------------

ES	Conexiones
-----------	-------------------

IT	Collegamenti
-----------	---------------------



EN Accessories

DE Zubehör

FR Accessoires

ES Accesorios

IT Accessori



1 5Q0.035.726B



2 KAE-DAB1G7



3 KAE-F2S



4 KAE-F2GT5

EN

1. Original VAG USB socket for cars with SmartLink. Available from your VAG partner.
2. Allows to use the factory installed on glass antenna as DAB antenna.
3. Allows to retain the original DAB antenna of the vehicle. Attach the original Seat faceplate to the AV unit.
4. Allows to retain the original GPS antenna of the vehicle.

DE

1. Original-VAG-USB-Buchse für Fahrzeuge mit SmartLink. Erhältlich bei Ihrem VAG-Partner.
2. Ermöglicht die Verwendung der werkseitig montierten Scheibenantenne als DAB-Antenne.
3. Ermöglicht das Beibehalten der Original-DAB-Antenne des Fahrzeugs.
4. Ermöglicht das Beibehalten der Original-GPS-Antenne des Fahrzeugs.

FR

1. Prise USB VAG d'origine pour voitures avec SmartLink. Disponible chez votre concessionnaire VAG.
2. Permet d'utiliser l'antenne de vitre montée en usine comme antenne DAB. Position of the four screws.
3. Permet de conserver l'antenne DAB d'origine du véhicule.
4. Permet de conserver l'antenne GPS d'origine du véhicule.

ES

1. Toma USB VAG original para coches con SmartLink. Disponible en su distribuidor VAG.
2. Permite utilizar la antena instalada de fábrica en el cristal como antena DAB.
3. Permite mantener la antena DAB original del vehículo.
4. Permite mantener la antena GPS original del vehículo.

IT

1. Presa USB VAG originale per veicoli con SmartLink. Disponibile presso il partner VAG di fiducia.
2. Consente di utilizzare l'antenna su vetro montata in fabbrica come antenna DAB. Position of the four screws.
3. Consente di mantenere l'antenna DAB originale del veicolo.
4. Consente di mantenere l'antenna GPS originale del veicolo.



Designed by Alpine Electronics (Europe) GmbH
Printed in Germany

**ALPINE ELECTRONICS
MARKETING, INC.**
1-7, Yukigaya-Otsukamachi, Ota-ku,
Tokyo 145-0067, JAPAN
Phone: 03-5499-4531

**ALPINE ELECTRONICS OF
AMERICA, INC.**
19145 Gramercy Place
Torrance, California 90501 U.S.A.
Phone: 1(310)326-8000

**ALPINE ELECTRONICS OF
AUSTRALIA PTY. LTD.**
161-165 Princes Highway, Hallam
Victoria 3803, Australia
Phone: 61 (3)8787-1200

ALPINE ELECTRONICS GmbH
Wilhelm-Wagenfeld-Strasse 1-3,
80807 Munich, Germany
Phone: 49(0)89-324264-0

**ALPINE ELECTRONICS OF U.K. LTD. ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA,
S.A.**
Alpine House Earlplace Business Park,
Fletchamstead Highway,
Coventry CV4, 9TW, U.K.
Phone: 44-2476-719500

**ALPINE ELECTRONICS FRANCE
S.A.R.L**
184 allée des Erables
CS 52016 - Villepinte
95 945 Roissy CDG cedex, France
Phone: 33 1 48 63 89 89

ALPINE ITALIA S.p.A.
Viale C. Colombo 8,
20090 Trezzano Sul Naviglio (MI), Italy
Phone: 39 (02) 484781

Portal de Gamarra 36, Pabellón 32
01013 Vitoria (Álava). APDO. 133, Spain
Phone: 34 (945) 283588

**ALPINE ELECTRONICS OF ASIA
PACIFIC CO., LTD**
555 Rasa Tower 1, Unit 2601-2602, 26th
floor
Phaholyothin Road, Chatuchak
Bangkok 10900, Thailand
Phone: 662-937-0505